



# **Appitizer & Salads**

Seared Salmon With Mango Salsa And Yogurt Wasani Sauce เซียร์แซลมอน มะม่วงเซาซ่า โยเกริต์วาซาบิ

# Soup

**Tomato Soup** ซุปมะเขือเทศ

# Main Dish

Pan Fried Chicken Breast, Spaghetti Pesto, Sauteed Green Pea With Mushroom Truffle Cream Sauce อกใก่ย่าง สปาเก็ตตี้เพสโต้ และผัดถั่วลันเตา ทานกับซอสเห็ดทรัฟเฟิลครีม

# Dessert

**Raspberry Cheese Tart** ราสเบอรี่ชีสทาร์ต

พร้อมรวมอุปกรณ์การทาน, จานกระเบื้อง แต่ไม่รวมโต๊ะเท้าอื้ รวมทึ้งการจัดตกแต่งบนโต๊ะ This price includes Cutlery, Ceramic Utensils but does not include table and Chair and also decoration on the table.





# Diamond Set A

# Appitizer & Salads

**Avocado Prawns Salads** With Black Caviar อโวคาโด้และทุ้งสลัดใช่คาเวียร์ดำ

# Soup

**Onion Soup With Bread Cheese** ซุปหอมใหญ่ ขนมปังชีส

# Main Dish

Pan Fried Blackcod Sauteed Carrot, Mashpotato With Pesto Cream Sauce ปลาแบล็คคอดย่างในกระทะ ทานกับผัดแครอ ทและมันบดกับซอสเพสโต้

# Dessert

Home Made Tiramisu โฮมเมดทีรามิสุ

พร้อมรวมอุปกรณ์การทาน, จานกระเบื้อง แต่ไม่รวมโต๊ะเท้าอี้ รวมถึงการจัดตกแต่งบนโต๊ะ This price includes Cutlery, Ceramic Utensils but does not include table and Chair and also decoration on the table.



# Diamond Set B

# Appitizer & Salads

**Baked Mussel Newzealand** With Mozzarelra Cheese หอยแมงภู่นิวซีแลนด์อบชีส

# Soup

**Pumkin Soup With Crispy Bacon** ซุปฟักทองเบค่อนกรอบ

# Main Dish

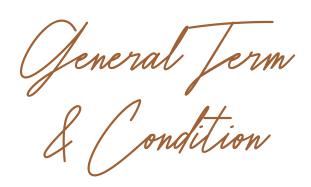
**Duck Confit Gratin Potato**, Sauteed Spinach, Pear Compote With Raspberry Sauce น่องเป็ดติดสโพกตุ๋นทอดทานกับมันกะแตง ผัดผักโขม ลูกแพรเชื่อม กับซอสราสเบอรี่

# Dessert

Lemon Panna Cotta เลม่อนพันนาค็อตต้า

พร้อมรวมอุปกรณ์การทาน, จานกระเบื้อง แต่ไม่รวมโต๊ะเท้าอี้ รวมถึงการจัดตกแต่งบนโต๊ะ This price includes Cutlery, Ceramic Utensils but does not include table and Chair and also decoration on the table.





# ราคานี้รวม

- ราคาข้างตันรวมอาหาร, ซุ้มน้ำเปล่า, อุปกรณ์การทานภาชนะ มาตรฐานโรงแรม
- ราคาข้างตันรวม พนักงานอำนวยความสะดวกคอย เติมอาหาร
   เท็บภาชนะการทานตลอดงาน (กรณีต้องการพนักงานเพิ่มเติม ค่าบริการ 700 บาท/คน)
- ราคาข้างต้นรวม โต๊ะวางอาหาร สำหรับให้บริการ พร้อมบริการ ให้การตกแต่งจุดวางอาหาร สวยงามตามรูปแบบงาน
- ระยะเวลาให้บริการต่อเนื่อง 3 ชั่วโมง ใม่รวมเวลาช่วงติดตั้งและรื้อกอน (คิดบริการเพิ่ม 2,000 บาท ในกรณีที่เกินเวลาที่กำหนด)
- The pricing listed in this package includes food, drinking station, ceramic and stainless steel Utensil
- The pricing listed in this package includes waiter for service such as refill food, collect and clear utensil for your event (In case you need extra Staffs the price is 700 baht per person)
- The pricing listed in this package includes the food table for services and also Food table decoration services in the theme you want
- Three hours of the continuous service period do not include setup, clear and cleaning time
   (2,000 baht per hour in case of overtime service)

## **ຣາ**ຄານີ້ ໄມ່ຣວມ

- ราคาข้างต้นไม่รวม โต๊ะและเท้าอี้นั่งทานสำหรับแขก และ การตกแต่งโต๊ะทานอาหารของแขก และค่านำเข้าสถานที่ (กรณีถ้ามี)
- ราคาข้างต้นไม่รวมค่าขนส่งคิดตามระยะทาง เริ่มต้น 4,000 บาท
- ราคาข้างต้นไม่รวมค่าบริการจัดเลี้ยงนอกสถานที่ 15%
- ราคาข้างต้นใม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม 7%
- The pricing listed in this package does not include
   Table and chair for the Guests, table settings decoration,
   and Venue fee if it has.
- The pricing listed in this package does not include transportation fee start 4,000 baht.
- The pricing listed in this package does not include a service charge of 15%.
- The pricing listed in this package does not include Tax 7%.

### Payment term

กรุณาชำระมัดจำ 50% ของยอดเงินทั้งหมด เพื่อยืนยันจองวันจัดงาน และชำระยอดที่เหลือ ก่อนวันจัดงานสองวันผ่านทางบัญชี

ชื่อบัญชี บริษัท บลิสบีเทิล จำกัด เลขที่บัญชี 017–1–78939–7 บัญชีออมทรัพย์ ธ. กสิทรไทย สาขา แฟชั่นไอส์แลนด์ รามอินทรา

เจื่อนไขเป็นไปตามบริษัทฯ กำหนด กรณีนอกเหนือจากเงื่อนใขที่กล่าวมา ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์พิจารณาปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสม

Making payment 50% of the total amount to confirm the reservation date and the rest amount three 3 days before the date

Bank transfer account

Bliss beetle company No. 017-1-78939-7

Saving account: Kasikorn bank Branch: Fashion island Ramindra

Conditions are as specified by the Bliss beetle company In cases other than the condition we reserve the right to consider modifying as appropriate.





### **KEY DATES**

- Initial contact via chat, email, or phone call, and the preliminary quote was given.
   Initial meeting and consultation with Event planner including a food presentation (all event documents are updated and provided according to current guest count and selections)
   Deposit and signed contract to secure a date, staffing, and rentals.

- Final meeting with Event planner four to six weeks before the event.
  Final guest count, floor plans, food, and beverage selections are due and locked in three weeks before the event date.

  • Payment in full of estimated event charges are due to five full business days before the

### ลำดับขั้นตอนการทำงาน

- ติดต่อเบื้องต้น ทาง Chat , Email หรือทางโทรศัพท์ และนำเสนอราคาให้เบื้องต้น
- ประชุมปรึกษาทับทีมงานวางแผนงานรวมถึงนำเสนอรายการอาหาร (เอกสารข้อมูลทุกอย่างที่เคยไปให้ตอนแรก จะได้รับการปรับเปลี่ยนแก้ไข<sub>้</sub>ทั้งจำนวนแขกและรายการอาหารที่เลือก จากการประชุมครั้งนี้)

- วางเงินนักจำทำสัญญา เพื่อจองวันจัดเลี้ยง, ก็มงาน และ อุปกรณ์สำ
   ประสุนอาจแผนการจัดงานกับทีมงานครั้งสุดท้าย 4 6 สัปดาห์ก่อนวันงาน
   ต้องยืนยัน รายละเอียด จำนวนแขทในงาน, ผังที่นั่ง, รายการอาหาร และเครื่องดื่ม ส่วงหน้า 3 สัปดาห์ก่อนจัดงาน
   ชำระค่าบริการทั้งหมดที่กำหนดในใบเสนอราคา 5 วันก่อนจัดงาน

- Dates are reserved with a signed contract and applicable deposits. (See payments and deposits)
- occurrence of Catering related costs such as food, beverage, rentals, and staffing, exclusive of tax and service charge are coordinated through Mongkol Catering and are paid to Bliss Beetle Company Bank account
- A 15% service charge is applied for the full coordination of catering related costs.
- All food and beverage pricing listed in this package is exclusive of tax and service charges.
  Overtime charges for staffing are calculated according to Event requirement

### การจองงานจัดเลี้ยง

- การยับยินจองวันจัดงานนับจากวันที่วางมัดจำทำสัญญาเท่านั้น (ดูรายละเอียดการชำระเงินเพิ่มเติม) ค่าบริการจัดเลี้ยง อาทิเช่นอาหาร, เครื่องดื่ม, อุปกรณ์ของเช่า และทีมงาน ใม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและเซอร์วิสชาร์จ โดยสารจังและ บากเลือกการจัดเลือก (การสารการบารบาท การการบารบาท การการบาท การการบาท การบาท การบาท การบาท การบาท - เซอร์วิสชาจ 15% สำหรับการประสานงานเต็มรูปแบบที่เกี่ยวเนื่องกับการจัดเลี้ยง - ราคาอาหารเครื่องดื่มที่แสดงในแพคเกจทั้งหมดนี้ยังไม่รวม ภาษีมูลค่าเพิ่มและเซอร์วิสชาร์จ - ค่าล่วงเวลาของทีมงานจะถูกค้านวนชื้นอยู่กับความต้องการของงานจัดเลี้ยงนั้นๆ

## ADDITIONAL SERVICES WE COORDINATE FOR CLIENTS

- Service staff for everything catering related including set up, service, and tear down.
  Event management for catering related services.
- Rental consultation, ordering, and coordination for items such as tablecloths and napkins, standard plates, table flatware, and water goblets, serving equipment.

   Digital floor plan.

- **บริการเพิ่มเติมที่เราช่วยประสานงานให้งานเลี้ยงซองท่าน**  พนักงานดูแลทุกอย่างที่เกี่ยวกับงานจัดเลี้ยง เช่นการจัดหน้างาน, การให้บริการและเก็บรื้อถอน คีนสถานที่ บริหารจัดการดูแลงานที่เกี่ยวกับการจัดเลี้ยง
- ให้คำปรึกษาการเช่าอุปกรณ์การจัดงาน อาทิเช่นผ้าคลุมใต๊ะเท้าอี้, ผ้าเช็ดปาก, จานชามบนโต๊ะอาหาร และแก้วน้ำ รวมทึ่งอนโทรณ์การเสิร์แโ
- จัดทำผังที่นั่งสำหรับงานเลี้ยง

### MENU SELECTION

- All menus must be pre-set and finalized three weeks before your event date.
- You can interchange items between menus prices will be adjusted based upon your final
- Custom menus are subject to a service surcharge.

- รายการอาหารทั้งหมดต้องยืนยันล่วงหน้าก่อนจัดงาน 3 สัปดาห์
- ราเการงหาราเกาสุดเขตขอยอยลงหายเกยสุดของ ระบาย ร สบติท ท่านสามารถปรับเปลี่ยนรายการอาหารได้ โดยการคำมวณราคาจะอ้างอิงกับตัวเลือกสุดท้ายของท่าน เมนูที่ต้องการให้ทำนอกเหนือจากที่มี จะมีค่าบริการเพิ่มเติมสำหรับรายการนั้น ๆ

### **TASTINGS**

- Tastings are available and must be scheduled
  Tasting service start 5,000 baht

Please contact our Event planner for more details.

- ท่านสามารถซินอาหารโดยทำการนัดทำซินล่วงหน้า
- ค่าบริการทำซิมต่อครั้งเริ่มต้น 5,000 บาท

กรุณาติดต่อทีมงานเพื่อรับรายละเอียดเพิ่มเติม

## **BEVERAGE AND BAR COSTS**

• Beverage Station, Free flow Serving Beverage, Bar Service packages are available for your

Customized bar offerings can be tailored with your Event Planner to manage your bar costs and consumption.

เครื่องดื่มและบาร์

 บริการเครื่องดื่นตั้งชุ้ม, เดินเสิร์ฟ, บริการแบบบาร์ พร้อมให้บริการงานเลี้ยงของท่าน ต้องการบาร์เครื่องดื่มที่เหมาะสมสำหรับงานเลี้ยงของท่าน กรุณาติดต่อทีมงานเพื่อรับคำปรึกษาเกี่ยวกับค่าใช้จ่ายและ ปริมาณที่เหมาะสมสำหรับงานเลี้ยงของท่าน

## VENDOR REFERRALS

We have established wonderful relationships with other businesses in the industry and are glad to provide referrals for all of your needs Please speak with our Event Planner for more details.

**แนะนำร้านค้าหุ้นส่วนทางธุรกิจ** เรามุีความสัมพันธุ์อันยอดเยี่ยมกับธุรกิจที่เที่ยวข้องในแวดวงจัดเลี้ยง เรายินดีแนะนำ บริการของหุ้นส่วนที่ เรานั้นใจในความเป็นมืออาชีเแ

กรุณาบอกความต้องการเพิ่มเติมของท่านกับทีมงานของเรา

### **GUARANTEED GUEST COUNTS**

- The guaranteed number of guests attending the event is required three weeks prior to the event date.

  Please note that unless your Event Planner is notified of a guest count revision, the number originally contracted will be assumed as the guarantee.

- การยืนยันจำนวนแขกที่แน่นอนจะต้องเสร็จสิ้นก่อนการจัดงาน 3 สัปดาห์
- ขอแจ้งให้ท่านทราบว่าถ้าท่านไม่ได้แจ้งให้ทีมงานทราบถึงการเปลี่ยนแปลงจำนวนแขท
- ทางเราขอสงวนสิทธิ์นับจำนวนแขทอ้างอิงตามรายละเอียดใบเสนอราคาสดท้ายที่ได้รับการยืนยัน

**PAYMENT & DEPOSITS**A non-refundable deposit of 10,000 Baht is required to secure the date and contract, payable to Mongkol Catering Via Bank account Name: Bliss Beetle Company along with a signed contract.

### PAYMENT PLAN SCHEDULE:

6 months prior: 50% of the estimated cost of catering related services 3 months prior: 25% of the estimated cost of catering related services

5 days prior: the remaining cost of catering related services

Following the completion of the event, a final invoice will be produced detailing all actual charges. Upon issuance of the final invoice, payment of any outstanding balance will be due and payable immediately to Mongkol Catering Via Bank account Name: Bliss Beetle Company

### การชำระเงินและวางมัดจำ

เจินมัดจำ 10,000 บากสำหรับจองวันที่จะจัดงานล่วงหน้า ซึ่งเงินส่วนนี้จะไม่สามารถคึนุได้ไดยเงินมัดจำส่วนนี้เป็นการมัดจำจองวันเท่านั้น โดยชำระให้ มงคล แคทเทอริ่ง ผ่านบัญชีธนาคาร บริษัท บลิสบีเทิล จำกัด

### แผนการซำระเงิน

ได้ เดือนก่อนอันจัดงาน : ชำระ 50% ของมูลค่างานจัดเลี้ยง 3 เดือนก่อนวันจัดงาน : ชำระ 25% ของมูลค่างานจัดเลี้ยง 5 วันก่อนจัดงานชำระส่วนที่เหลือทั้งหมด

ภายหลังจากการจัดงานเสร็จสิ้น ใบวางบิลใบสุดท้ายจะสรูปค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมภายในงานที่เกิดขึ้น (กรณีถ้ามี) โดยหลังจากได้รับในวางนิลแล้วท่านสามารถซ้ำระได้ที่ มงคล แคทเทอริ่ง ผ่านบัญชีธนาคาร บริษัท บลิสบีเทิล จำกัด

# CANCELLATIONS

Your catering deposit, minus A non-refundable deposit of 10,000 Baht is fully refundable if notice of cancellation is received 61 or more days prior to the event date. If the contract is canceled within 60 days before the event, the group's liability for liquidated damages, in addition to the non-refundable deposit, will be as follows:

- 60 to 30 days prior: 50% of the deposit on the initial contract.
  30 to 10 days prior: 75% of the deposit on the initial contract.

Within 10 days prior to the event: 100% of the deposit on the initial contract. on the initial contract, in addition to 100% of food ordered and any other incurred cost related

Mongkol Catering reserves the right to terminate any function for which payment of final estimated invoice has not been received five business days prior to the function.

เงินมัดจ้ำงานจัดเลี้ยงของท่าน ลบุด้วยเงินมัดจำจองวันที่ไม่สามารถคืนใด้ 10,000 บาท นอกนั้นทางบริษัทจะ คีนเจินที่เหลือให้เต็มจำนวน ทรณีที่ท่านแจ้งยกเลิกการจัดงานส่วงหน้า 61 วัน/หรือมากกว่าก่อนวันจัดงาน ถ้ากรณีที่ยกเลิกงานในช่วงเวลา 60 วันก่อนวันจัดงาน เนื่องจากทาง มงคล แคทเทอริ่ง เสียโอกาสในการรับงานในวันนั้นๆ ทางเราจำเป็นต้องเรียกค่าใช้จ่ายดังนี้

- 60 30 วันก่อนวันจัดงาน 50% ของเงินมัดจำที่ชำระมา
   30 10 วันก่อนวันจัดงาน 75% ของเงินมัดจำที่ชำระมา

ภายใน 10 วินก่อนการจัดงาน ทางเราขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินมัดจำที่ชำระมาทั้งหมด โดยอาจจำเป็นต้องคิดค่าใช้จ่ายเพิ่ม 100% ของมูลค่าวัตถุดินอาหารที่มีการสั่งซื้อเพื่อจัดงานเลี้ยงของท่าน

มงคลแคทเทอริ่ง ขอสงวนสิทธิ์ยกเลิก การจัดงานในการณีที่ไม่ได้รับการชำระเงินเต็มจำนวน ก่อนวันจัดงาน 5 วันทำการ

### **BOOKING INQUIRIES**

สามารถจองงานจั๊ดเลี้ยงไ้ด้ที่ 093-995-4246 info@mongkolcatering.com Line@: @mongkol.catering

### BANK TRANSFER ACCOUNT

Bliss beetle company No. 017–1–78939–7 Saving account: Kasikorn bank Branch: Fashion island Ramindra

บัญชี บริษัท บลิส บีเทิล จำกัด เลขที่ 017–1–78939–7 บัญชื่ออมทรัพย์ ทสิทรไทย สาขา แฟชั่นใอส์แลนด์







# www.mongkolcatering.com

• @mongkol.catering

o mongkolcatering

**♦** Mongkol.Catering